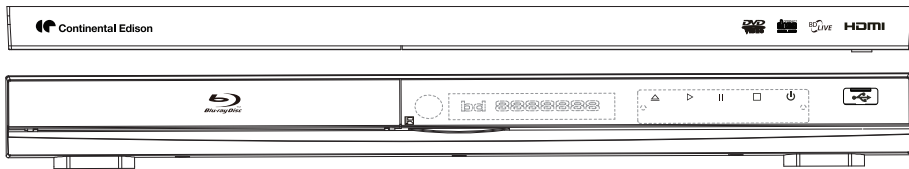


# Operating Instructions

## Blu-ray Disc Player

Model No. CEHCBR511



**Read all of the instructions before using this bluray player and keep the instruction manual in a safe place for future reference.**



THE LIGHTNING FLASH WITH APPROXIMATE SYMBOL WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF UNINSULATED « DANGEROUS VOLTAGE »

WITHIN THE UNIT'S CABINET THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS.



THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND

MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ACCOMPANYING THE UNIT.



THE MAINS PLUG USED AS THE DISCONNECT DEVICE, THE DISCONNECT DEVICE SHALL REMAIN READILY OPERABLE.



THE APPARATUS SHALL NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING AND THAT ON OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED THE APPARATUS.



THE APPLIANCE COUPLER IS USED AS THE DISCONNECT DEVICE, THE DISCONNECT DEVICE SHALL REMAIN READILY OPERABLE.



ALWAYS REMEMBER TO REMOVE THE PLUG FROM THE MAINS SOCKET BEFORE DISCONNECTING THE POWER LEAD FROM THE BACK OF THE UNIT.



This symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts. When servicing use only identical replacement parts.

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or cords.

**WARNING**

TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THE UNIT TO RAIN OR MOISTURE. NEVER ATTEMPT TO OPEN THE CABINET, DANGEROUS HIGH VOLTAGES ARE PRESENTED IN THE UNIT. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

**CAUTION**

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE-BLADE PLUG WITH WIDE SLOT AND FULLY INSERT.

THE APPARATUS SHALL NOT BE EXPOSED TO WATER AND NO OBJECTS FILLED WITH LIQUID SUCH AS VASES SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.

**CAUTION**

THE UNIT EMPLOYS A LASER SYSTEM. TO ENSURE THE PROPER USE OF THE UNIT, READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

IF THE UNIT REQUIRES SERVICING, CONTACT THE SELLER OR SEE "TROUBLESHOOTING".

TO PREVENT DIRECT EXPOSURE TO THE LASER RADIATION, DO NOT OPEN THE CABINET. VISIBLE LASER MAY RADIATE WHEN THE CABINET IS OPENED OR THE INTERLOCKS ARE DEFEATED. DO NOT STARE INTO THE LASER BEAMS.

**CAUTION**

THIS PLAYER IS A CLASS 1 LASER PRODUCT. USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

AS THE LASER BEAM USED IN THIS DVD VIDEO PLAYER IS HARMFUL TO THE EYES, DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE THE CABINET. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL ONLY.

**WARNING**

FCC REGULATIONS STATE THAT ANY CHANGE OR MODIFICATION TO THE EQUIPMENT, NOT EXPRESSLY APPROVED BY MAKER OR ITS AUTHORIZED PARTIES, COULD VOID USER'S AUTHORITY TO OPERATE THIS EQUIPMENT.

### 1. Read Instructions

All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

### 2. Retain Instructions

The safety and operating instructions should be retained for future reference.

### 3. Head Warnings

All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

### 4. Follow Instructions

All operating instructions should be followed.

### 5. Cleaning

Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

### 6. Attachments

Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

### 7. Water and Moisture

Do not use this product near water for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the lake.

### 8. Accessories

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

### 9. Portable Cart Warning



(Symbol provided by RETAC)

A product and cart combination should be moved with care. Quick stop, excessive force, and uneven surface may cause the product and cart combination to overturn.

### 10. Ventilation.

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

### 11. Power Sources

This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For

products intended to operate from battery power or other sources, refer to the operating instructions.

### 12. Power Cord Protection

Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

### 13. Power Lines

An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

### 14. Overloading

Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles, as this can result in a risk of fire or electric shock.

### 15. Object and Liquid Entry

Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind to the product.

### 16. Servicing

Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

### 17. Damage Requiring Service

**Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:**

- A) When the power supply cord or plug is damaged,
- B) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- C) If the product has been exposed to rain or water,
- D) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation,
- E) If the product has been dropped or damaged in any way.
- F) When the product exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.

### 18. Replacement Parts

When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

### 19. Safety Check

Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that whether the product is in proper operating condition.

### 20. Heat

The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

# Blu-Ray DVD Player

## Features

- Blu-ray DVD player: BD,DVD,CD
- Blu-Ray playback: 720p, 1080i, 1080p
- LED display
- NTSC/PAL
- HDMI output
- Component video output
- Composite video output
- Digital coaxial output
- RCA stereo audio output
- USB port
- AC power: built-in AC power cable

• **Once the Blu-ray system is operated abnormally, it will be hanged up due to the circuit protection. Please unplug the power cord and plug it in again to start operation. Then, the system can be recovered to normal working.**

• **STANDBY button light change the colour from red to green will be delay about 10 seconds when turn on the Blu-ray player.**

• **About the User Guide for Touch Screen, all Blue LEDs will be turned on at the first pressing. After then, Function Keys can be operated at the second pressing.**

• **Specification and design are subject to change without notice.**










## Included

- Remote control
- 1 RCA video/audio cable
- User's guide

## Region Codes

DVD and Blu-ray players and discs are coded for a specific region. The disc and player code must match in order for the disc to play in that player.

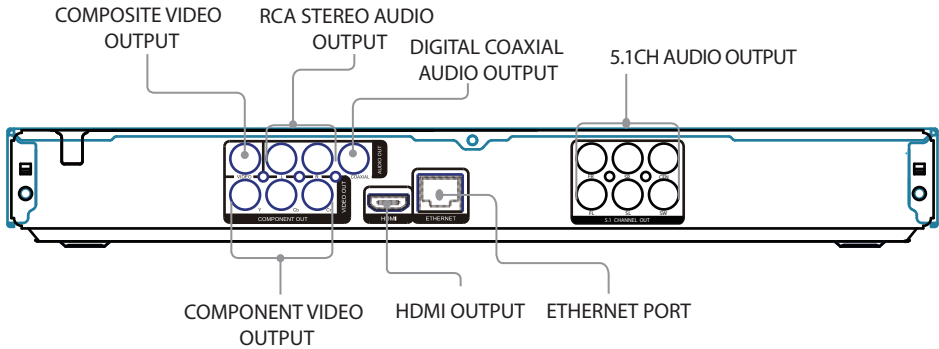
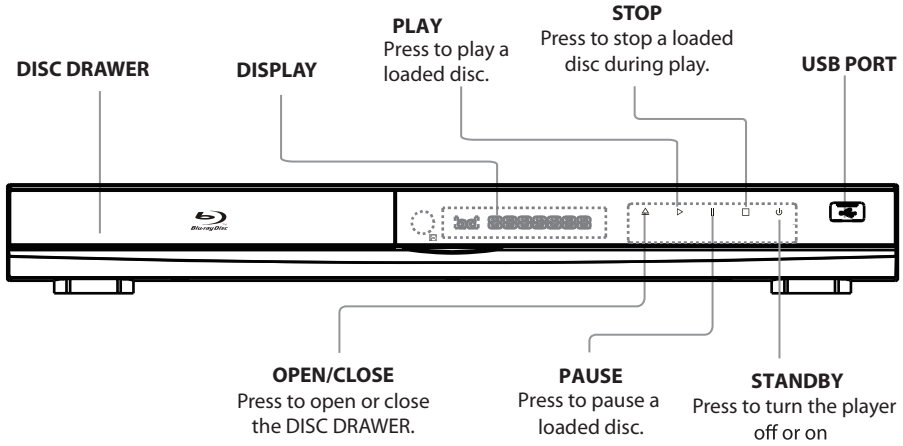
The region code for this player is located on the rear panel of the player.

	Region Code	Area/Country
BLU-RAY DISCS		North America, Central America, South America, Korea, Japan, Taiwan, Hong Kong, South East Asia
		Europe, Greenland, French territories, Middle East, Africa, Australia, and New Zealand
		India, China, Russia, Central Asia, and South Asia
DVD DISCS		The U.S.A., U.S.A. territories, and Canada
		Europe, Japan, the Middle East, Egypt, South Africa, Greenland
		Taiwan, Korea, the Philippines, Indonesia, and Hong Kong
		Mexico, South America, Central America, Australia, New Zealand, Pacific Islands, and Caribbean
		Russia, Eastern Europe, India, North Korea, Mongolia, and most of Africa
		China

# TABLE OF CONTENTS

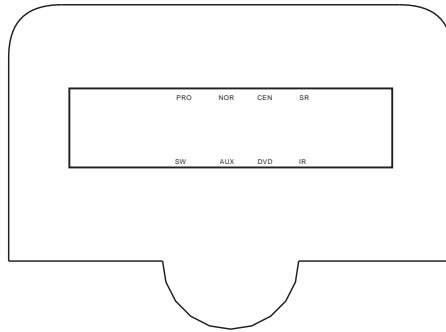
<b>Safety Precaution</b> . . . . .	2
<b>Important Safety Instructions</b> . . . . .	3
<b>Blu-Ray DVD Player</b> . . . . .	4
• Features	
• Accessories	
• Region Codes	
<b>Introduction</b> . . . . .	6
<b>Player Setup</b> . . . . .	9
• Player Power	
• Remote Battery Power	
<b>Blu-Ray, DVD, and CD</b> . . . . .	10
• Loading a Disc	
• Playing a Disc	
• On-Screen Control	
• Creating and Using Bookmarks	
<b>Blu-Ray, DVD, and CD</b> . . . . .	11
• Programming a Disc ( <i>DVD and CD ONLY</i> )	
• Cancelling a Program ( <i>DVD and CD ONLY</i> )	
• BD-Live™	
• Bonus View	
<b>Setup/Home Menu</b> . . . . .	12
• Accessing the Setup Menu	
• Basic Menu Operation	
• General Settings	
• Display Settings	
• Audio Settings	
• System Information	
<b>Connecting a Television</b> . . . . .	14
• Composite Video Output	
• Component Video Output	
• HDMI Output	
<b>Audio Outputs</b> . . . . .	15
• RCA Stereo Audio Output	
• Coaxial Digital Audio Output	
• 5.1CH Audio Output	
<b>Ethernet</b> . . . . .	17
• Ethernet Connection	
<b>USB Port</b> . . . . .	17
• Playing or Viewing for USB Drive	

# Introduction

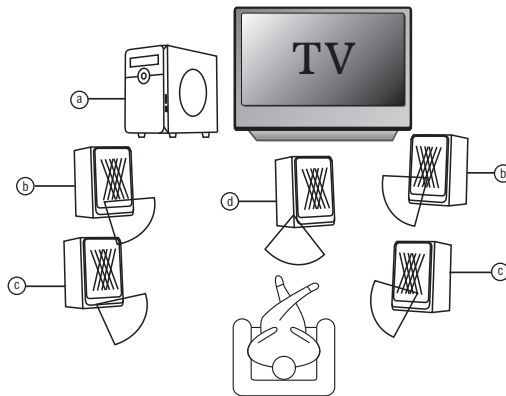


## Introduction

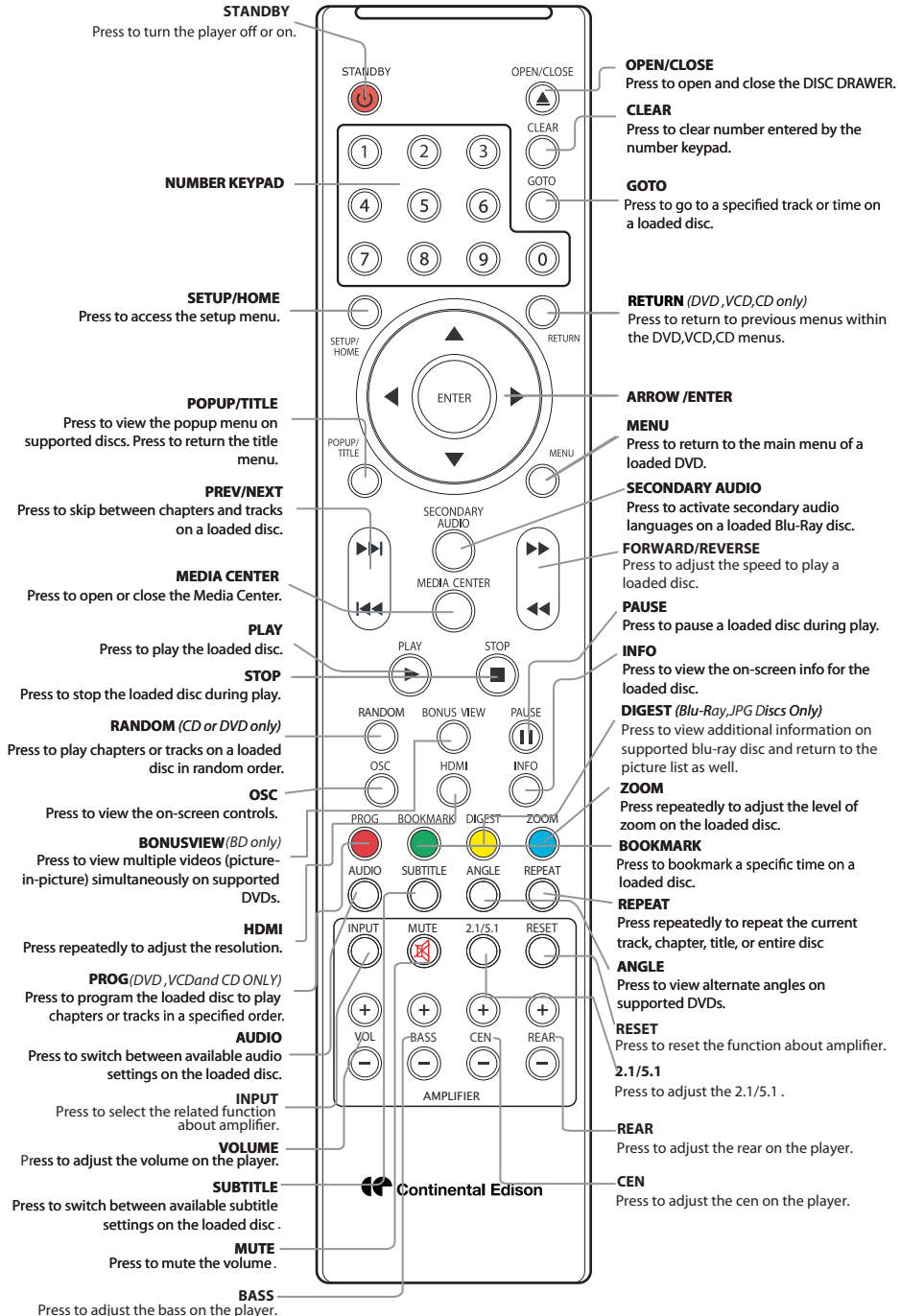
### Speakers



- PRO-----Pro-logic function key indicator lamp.
- NOR-----Normal function key indicator lamp.
- CEN-----Channel Center
- SR-----Channel SR
- SW-----Channel SW
- AUX-----AUX function key indicator lamp.
- DVD-----DVD function key indicator lamp.
- IR-----The remote sensor to receive the window way.



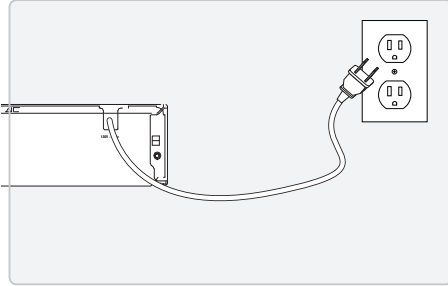
- a. Sub-woofer  
Place the sub-woofer any place on the floor.  
(There is no directional requirement for the Bass effect.)
- b. Front Speakers
- c. Surround Speakers  
Place the surround speakers directly to the side of a slightly being the listening area.  
Align them horizontally, about 1 meter above ear height.
- d. Center Speaker  
Place in the center of the two front speakers in addition position on or below the TV set.





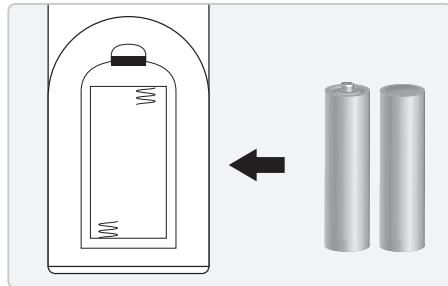
## Player Setup

### Player Power



Plug the attached AC cord into a standard AC power outlet to power the unit.

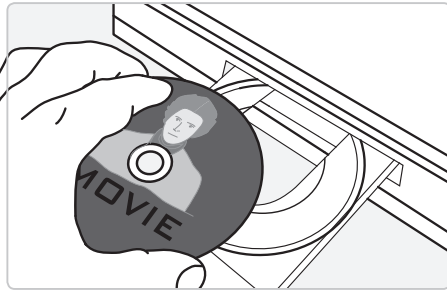
### Remote Battery Power



Requires 2, AAA size, batteries

## Blu-Ray, DVD, and CD

### Loading a Disc

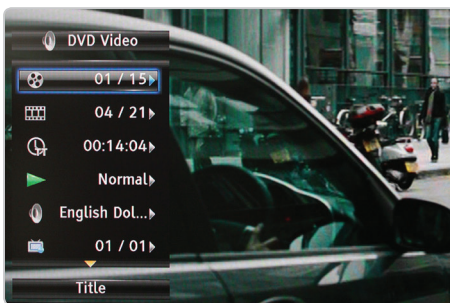


1. Press the **POWER** button to turn the player on.
2. Press the **OPEN/CLOSE** button to open the **DISC DRAWER**.
3. Load a disc into the **DISC DRAWER**, label side facing up.
4. Press the **OPEN/CLOSE** button to close the **DISC DRAWER**.

### Playing a Disc

1. Follow the instructions for Loading a Disc.  
*After the disc is loaded, it will begin playing automatically.*
2. If the disc doesn't begin playing automatically, press the **PLAY** button.

### On-Screen Control



To activate the on-screen control, press the **OSC** button on the remote while a loaded disc is playing.

Using the on-screen control, you can quickly skip to a title, chapter, or even time on the loaded disc.

You can also adjust the audio language, subtitle settings, angle view, and bitrate.

### Creating and Using Bookmarks

The bookmark feature works for DVD and Blu-Ray DVD's only.

1. Follow the instructions for Loading a Disc and Playing a Disc.
2. Press the **BOOKMARK** button to bookmark the current point in the playing disc.

*You can create up to 12 bookmarks.*

3. To access saved bookmarks, press and hold the **BOOKMARK** button for 5 seconds.

*The on-screen bookmark menu will appear.*

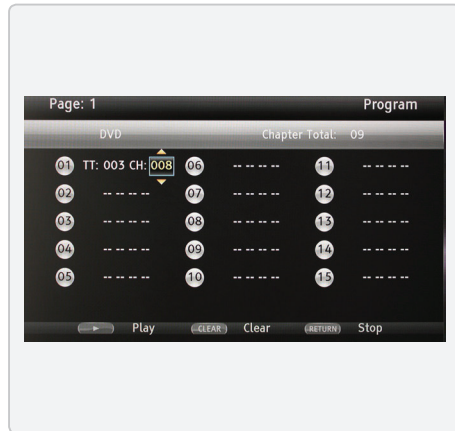
4. Use the **ARROW/ENTER** buttons on the remote to select and view a saved bookmark.

**Programming a Disc** (DVD and CD ONLY)

1. Follow the instructions for Loading a Disc and Playing a Disc.
2. While the disc is playing, press the **PROGRAM** button on the remote.

*A program menu will appear on the television.*

3. Press the **ENTER** button.
4. Use the **ARROW** buttons to select a title and chapter. Press the **ENTER** button.
5. Press the **PLAY** button to begin playing the programmed disc.

**Cancelling a Program** (DVD and CD ONLY)

1. While the disc is playing, press the **PROGRAM** button.
2. Press the **RETURN** button on the remote to clear the set program.

**BD-Live™**

BD-Live is an advanced Blu-ray disc feature that allows you to view and download additional content provided by the disc manufacturer.

BD-Live features can be accessed through the main menu of a loaded Blu-ray disc that supports this feature.

*BD-Live requires an internet connection and a Blu-ray disc that supports this feature.*

*BD-Live may sometimes require additional storage space. Connect a 2GB or larger USB thumb drive to the USB port if you are experiencing issues with BD-Live.*

**Bonus View**

On supported Blu-ray discs, press the **BONUSVIEW** button the remote to view additional video content while the movie is playing.

*Bonus view requires a Blu-ray disc that supports this feature.*

## Setup/Home Menu

### Accessing the Setup Menu

1. Press the **SETUP/HOME** button to access the setup menu.

*Some options in the setup menu are only available if the player is in full-stop mode. To enter full-stop mode, press the **STOP** button on the remote twice.*

### Basic Menu Operation

1. Press the **ARROW** buttons to navigate the setup menu.
2. Press the **ENTER** button on the remote to make selections within the setup menu.
3. Press the **SETUP/HOME** button to exit the setup menu.

### General Settings

#### System

Screen Saver

Disc Auto Playback

Load Default

- Use to restore the player's system settings to it's original settings.

Upgrade

- Disc
- USB Storage

Easy Setup

- Use to run a basic setup wizard that will help adjust the player's settings specifically for your television.

BUDA

- Use select your default storage for BD Live downloads and cache. The internal memory can also be formatted from here.

#### Language

OSD

Menu

Audio

Subtitle

#### Playback

Closed Caption

Angle Mark

PIP Mark

Secondary Audio Mark

#### Security

Parental Control

- Enter to set the parental control. the password is 0000.

#### Network

Internet Connection

Information

- View network information.

Connection Test

- Use to test the player's internet connection.

IP Setting

Proxy Setting

BD-Live Connection

- Adjust permission for BD-Live connections.

**Display Settings**

## TV

TV Screen  
Resolution  
TV System  
Color Space  
HDMI Deep Color  
HDMI 1080P 24Hz

## Video Process

Sharpness

## Motion Video Process

Video Mode

**Audio Settings**

## Audio Output

Spdif  
HDMI  
Down\_samp  
DRC

## Speaker Setting

Configuration  
Test Tone

## Post Process

UpMix

**System Information**

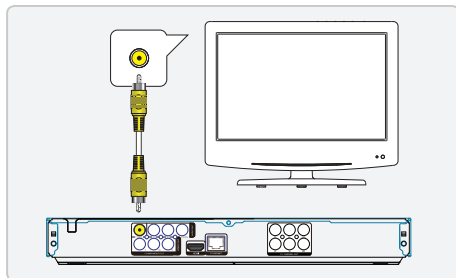
Details the current software version of the player as well as the player's MAC (Media Access Control) address.

## Connecting a Television

### ★ Good Video Quality

#### Composite Video Output

Requires an RCA video cable (included)



1. Plug the RCA video cable into the **COMPOSITE VIDEO OUTPUT** on the player and a composite video input on a television.

*The standard color for composite video ports is yellow. .*

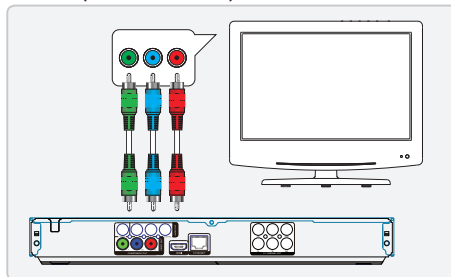
2. Adjust the connected television to the input source used in step #1.
3. This will allow video from the player to show on the connected television.

*To play audio from the player through your television, follow the instructions for RCA Stereo Audio Output or Digital Coaxial Audio Output. .*

### ★★ Better Video Quality

#### Component Video Output

Requires an RCA component video cable (not included)



1. Plug the RCA component video cable into the **COMPONENT VIDEO OUTPUT** on the player and a component video input on a television.

*The standard colors for component video ports are green, blue, and red.*

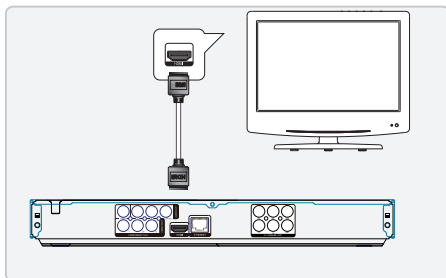
2. Adjust the connected television to the input source used in step #1.
3. This will allow video from the player to show on the connected television.

*To play audio from the player through your television, follow the instructions for RCA Stereo Audio Output or Digital Coaxial Audio Output.*

★★★ Best Video Quality

**HDMI Output**

Requires an HDMI cable (not included)



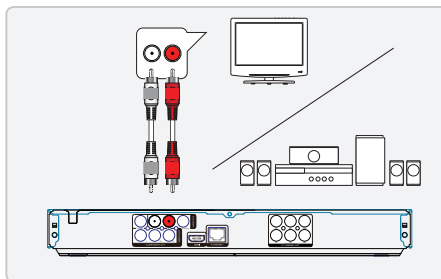
1. Plug the HDMI cable into the **HDMI OUTPUT** on the player and an HDMI input on a television.
2. Adjust the connected television to the input source used in step #1.
3. This will allow video and audio from the player to play through the connected television.

**Audio Outputs**

★ Good Audio Quality

**RCA Stereo Audio Output**

Requires an RCA stereo audio cable (included)



1. Plug the RCA stereo audio cable into the **RCA STEREO AUDIO OUTPUT** on the player and a RCA stereo audio input on a television or home theater system.
2. Adjust the connected television or home theater system to the input source used in step #1.
3. This will allow audio from the player to play on the connected television or home theater system.

*The standard color for RCA stereo audio ports is red and white.*

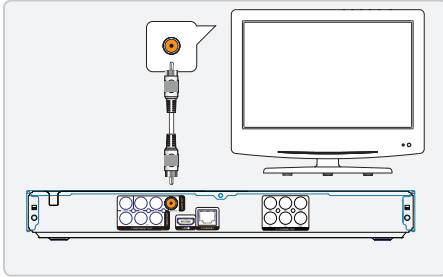
*To play video from the player through your television, follow the instructions for Composite Video Output, Component Video Output, or HDMI Output.*

## Audio Outputs

★★ Better Audio Quality

### Coaxial Digital Audio Output

Requires a coaxial digital audio cable (not included)



1. Plug the coaxial digital audio cable into the **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT** on the player and a coaxial digital audio input on a television .

*The standard color for coaxial digital audio ports is orange.*

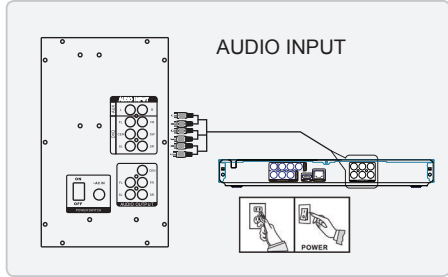
2. Adjust the connected television to the input source used in step #1.
3. This will allow audio from the player to play on the connected television.

*To play video from the player through your television, follow the instructions for Composite Video Output, Component Video Output, or HDMI Output.*

★★★ Better Audio Quality

### 5.1 CH Audio Output

Requires a 5.1CH audio cable (not included)



1. Plug the 5.1CH audio cable into the **5.1CH AUDIO OUTPUT** on the player and a 5.1CH audio input on a subwoofer.
2. This will allow audio from the player to play on the connected home theater system.

*To play video from the player through your television, follow the instructions for Composite Video Output, Component Video Output, or HDMI Output.*

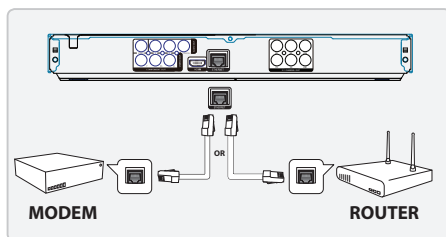


## Ethernet

### Ethernet Connection

This player allows you to connect to network based services such as BD-Live™, and receive software updates.

Requires an ethernet cable (not included)



1. Plug the ethernet cable into the **ETHERNET PORT** on the player and an ethernet port on a router or modem with an internet connection.

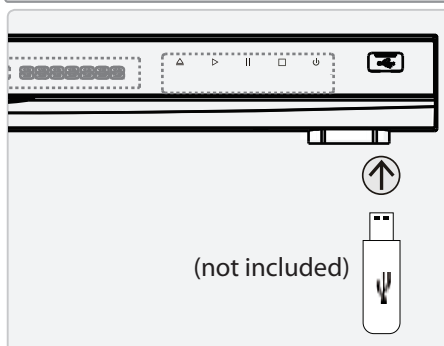
*After connecting the player to a router or modem, the player will automatically connect to the internet.*

*You can access your network settings in the player's setup menu.*

*BD-Live may sometimes require additional storage space. Connect a 2GB or larger USB thumb drive to the USB port if you are experiencing issues with BD-Live.*

## USB Port

### Playing or Viewing for USB Drive



1. Connect a USB drive to the **USB PORT** on the front of the player.  
*The USB drive will only fit into the port one way.*
2. Press the **MEDIA CENTER** button on the remote.
3. Use the **ARROW** buttons to select the connected USB drive.
4. Press the **ENTER** button.
5. Use the **ARROW** buttons to navigate the connected USB and press the **ENTER** button to make selections, view photos, or play music.



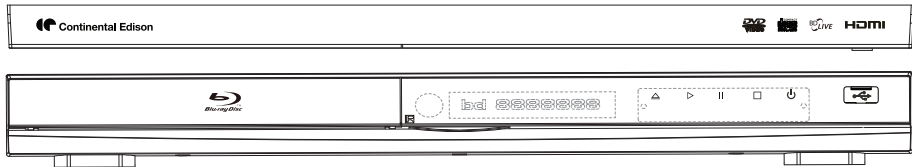
### **Note on environmental protection:**

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

# Guide d'utilisation

## Lecteur de disque Blu-ray

Model No. CEHCBR511



**Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser le lecteur Blu-ray et conserver ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr pour future référence.**



L'ÉCLAIR A L'INTÉRIEUR DU TRIANGLE ÉQUILATERALE ALERTE LES USAGERS DE LA PRÉSENCE DE 'VOLTAGE DANGEREUX' QUI PEUT ÊTRE SUFFISANT POUR CONSTITUER UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE A LA PERSONNE.



LE POINT D'EXCLAMATION A L'INTÉRIEUR DU TRIANGLE INDIQUE L'IMPORTANCE DE L'ÉTAPE A SUIVRE OU LA NÉCESSITÉ D'UNE RÉPARATION.



L'INTERRUPTEUR UTILISÉ COMME UN DISPOSITIF DE COUPE CIRCUIT, DOIT ÊTRE FACILMENT ACCESIBLE.



L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ AUX GOUTTES D'EAU ET AUX OBJETS REMPLIS DE LIQUIDE QUI NE DEROVENT PAS ÊTRE POSÉS DESSUS, TEL QU'UN VASE, UN VERRE ETC...



LE COUPLEUR D'APPAREIL EST COMME LE DISPOSITIF DE COUPURE IL DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESIBLE.

**AVERTISSEMENT**

POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL NI A LA PLIE NI A L'HUMIDITÉ

**ATTENTION**

POUR REDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE CAPOT(OU LA FACE ARRIERE). CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIECE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE INTERVENTION A UN TECHNICIEN DÉPANNEUR QUALIFIÉ.

**ATTENTION**

CE LECTEUR UTILISE UN RAYON LASER INVISIBLE DE CLASSE 1 ET PRÉSENTE DONC UN DANGER EN CAS D'EXPOSITION DIRECTE AUX RADIATIONS. VEILLER A BIEN UTILISER LE LECTEUR SELON LES INSTRUCTIONS DE CE MODE D'EMPLOI.

**ATTENTION**

LE LECTEUR POSSEDE UN LASER DE CLASSE 1. TOUTE UTILISATION DES COMMANDES, REGLAGES ET FONCTIONS AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES DANS CE MODE D'EMPLOI POURRAIT PROVOQUER UNE EXPOSITION DANGEREUSE AUX RADIATIONS DE LASER, NE JAMAIS OUVRIR LE BOITIER DE L'APPAREIL ET NE PAS EFFECTUER DE RÉPARATION SOI-MÊME. POUR TOUT ENTRETIEN, CONFIEZ L'APPAREIL A UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

**AVERTISSEMENT**

REGLÈMENT FCC ANNONCE QUE LE CHANGEMENT OU LA MODIFICATION DE L'APPAREIL NON APPROUVÉ PAR LE FABRIQUANT OU SES PARTIES AUTORISÉES, POURRAIT ANNULER L'AUTORISATION D'UTILISATION DE L'APPAREIL POUR L'USAGER.



Ce symbole indique que ce produit incorpore la double isolation entre la tension dangereuses et les pièces accessibles d'utilisateur. Utiliser seulement les pièces de rechange identiques. AVERTISSEMENT: pour réduire le risque de feu ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie.

## Mesure de sécurité Importantes

1. LISEZ CES INSTRUCTIONS- Toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser cet appareil.
2. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour toute consultation ultérieure éventuelle.
3. RESPECTEZ LES AVERTISSEMENTS – Tous les avertissements sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
4. SUIVEZ CES INSTRUCTIONS – Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.
5. NETTOYAGE – Débranchez l'appareil de la prise secteur murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de solvants chimiques ou de bombes aérosol. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer.
6. PIÈCES – Utilisez uniquement des pièces recommandées par le fabricant de l'appareil.
7. EAU et HUMIDITÉ – N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau. Par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une machine à lave, dans un garage humide, près d'une piscine...
8. ACCESSOIRES – N'installez pas cet appareil sur un chariot, un établi, un trépied, une table, etc....instables. L'appareil pourrait tomber, être sérieusement endommagé, et sérieusement blesser un enfant et même un adulte. Utilisez seulement un charriot, un trépied, un établi ou une table recommandés par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Tout montage au mur de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant, et avec de accessoires recommandés par le fabricant.
9. VENTILATION – Les fentes et les ouvertures du boîtier assurent la ventilation et garantissent le bon fonctionnement de l'appareil, et empêchent la surchauffe. Ces ouvertures de ventilation ne doivent être ni bloquées, ni recouvertes. Ne jamais boucher les fentes en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis, etc. Cet appareil ne doit pas être placé dans un meuble encastré tel une bibliothèque, une étagère à moins qu'une ventilation adéquate et conforme aux instructions du fabricant ne soit respectée.



(Symbol provided by RETAG)

10. SOURCES D'ALIMENTATION – Cet appareil doit être uniquement branché à la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation électrique dont vous disposez, renseignez vous auprès de votre revendeur ou de la compagnie locale d'électricité. Pour les appareils fonctionnant sur piles ou sur d'autres sources d'alimentation, référez-vous au manuel d'instruction.
11. PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION – Le cordon d'alimentation doit être protégé de manière à ne pas risquer d'être piétiné ou écrasé par des objets placés dessus ou encore placés en-dessous de ceux-ci ou contre ceux-ci. Veillez particulièrement aux câbles, prises, réceptacles et aux points de sortie de l'appareil.
12. PERIODE D'INUTILISATION – Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil s'il reste inutilisé pendant une longue période.

## Introduction

13. Foudre – Pour plus de sécurité, en cas d'orage ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de débrancher l'appareil de la prise murale, cela évitera tout risque de dommages liés à la foudre ou à une surcharge électrique.
14. SURCHARGE – Ne surchargez pas les prises murales ou les cordons d'extension, car cela peut présenter des risques d'incendies ou d'électrocution.
15. OBJET et LIQUIDES – N'insérez jamais d'objets dans les orifices de l'appareil, car cela peut provoquer des courts-circuits et occasionner un incendie ou une électrocution si ces objets touchent des parties électriques. Veillez à ne jamais renverser de liquide sur l'appareil.
16. REPARATION – N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même, car l'ouverture du boîtier ou des couvercles peut présenter des risques d'électrocutions et une tension électrique dangereuse. Faites toujours appel à un technicien qualifié. En cas d'ouverture du boîtier par l'utilisateur, le fabricant ne pourra être retenu pour responsable des dommages occasionnés, et par la même occasion la garantie du produit ne pourra pas être valide.
17. DOMMAGES NECESSITANT UNE REPARATION – Débranchez l'appareil de la prise murale et confiez-le à un technicien qualifié si :
  - a) Le cordon ou la prise d'alimentation est endommagé(e)
  - b) du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil
  - c) l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité
  - d) l'appareil ne fonctionne pas normalement, alors que les instructions d'utilisations ont été respectées. Réglez uniquement les paramètres décrits dans ce manuel d'utilisation, car d'autres réglages de l'appareil peuvent l'endommager et qui nécessiteront généralement l'intervention d'un technicien qualifié
  - e) l'appareil est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit
  - f) l'appareil présente une modification de ses performances
18. PIÈCES DE RECHANGE – si des pièces doivent être remplacées, vérifiez que le technicien chargé de la réparation utilise uniquement des pièces de rechange conformes et recommandées par le fabricant ou des pièces identiques et avec les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. D'autres pièces peuvent présenter des risques d'incendie, d'électronique et autres dangers.
19. VERIFICATION DE SECURITE – Au terme de toute intervention ou réparation sur cet appareil demandez au technicien de procéder aux vérifications de sécurité afin de s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil.
20. CHALEUR – Ne pas installer près d'une source de chaleur tels qu'un radiateur, des accumulateurs de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil qui produit de la chaleur (y compris un amplificateur)

## Lecteur DVD Blu-ray

### Caractéristiques

- Lecteur DVD Blu-ray : BD,DVD, CD
- Lecture Blu-ray : 720p, 1080i, 1080p
- Écran LED
- NTSC/PAL
- Sortie HDMI
- Sortie vidéo composite
- Sortie coaxiale numérique
- Sortie audio stéréo RCA
- Port USB
- Alimentation CA : câble d'alimentation CA intégré

• **En cas d'utilisation anormale, le lecteur cessera de fonctionner afin de protéger son circuit. Veuillez débrancher le câble d'alimentation et le rebrancher pour reprendre l'utilisation du lecteur. Le système reprendra son fonctionnement normal.**

• **Le témoin STANDBY passe du rouge au vert dans un délai de dix secondes lorsque vous allumez l'appareil.**

• **À propos du Guide de l'utilisateur à écran tactile, toutes les LED bleu s'allume à la première pression. Après cela, les touches de fonction canbe fonctionné à la deuxième pression.**

• **Les caractéristiques et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans notice préalable.**










### Accessoires FOURNIS :

- Télécommande
- 1 câble audio/vidéo RCA
- Guide d'utilisation

### Codes régionaux

Les lecteurs et disques DVD et Blu-ray comportent des codes régionaux. Les codes du disque et du lecteur doivent être identiques pour que le lecteur puisse lire le disque.

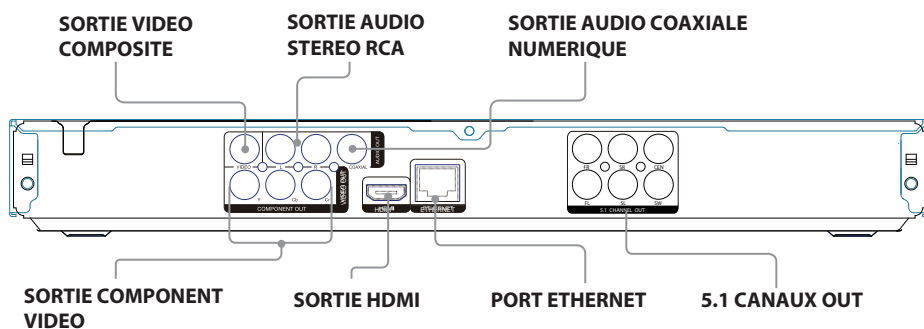
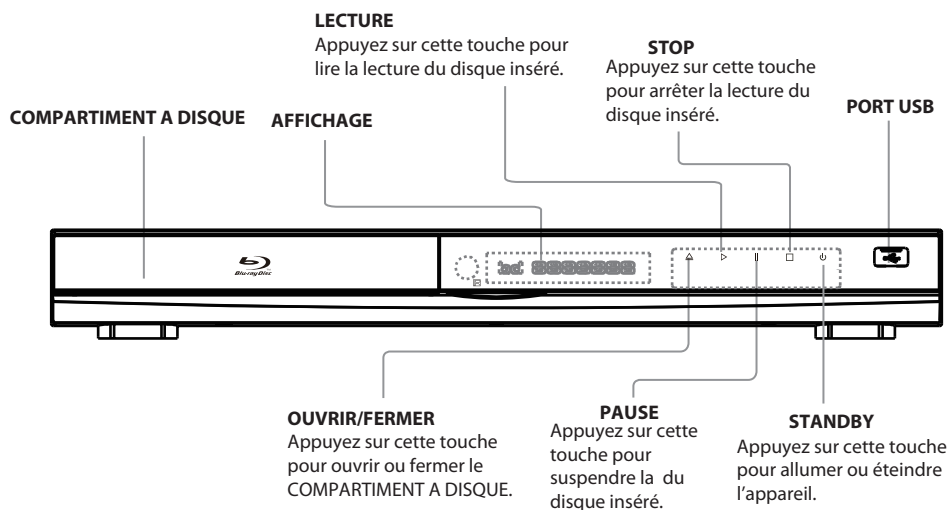
Vous trouverez le code régional de ce lecteur sur son panneau arrière.

	Code régional	Région/pays
Disques Blu-ray		Amérique du Nord, Amérique centrale, Amérique du Sud, Corée, Japon, Taiwan, Hong Kong, Asie du Sud-est
		Europe, Groenland, DOM-TOM, Moyen-Orient, Afrique, Australie et Nouvelle-Zélande
		Inde, Chine, Russie, Asie central et Asie du Sud
DISQUES DVD		États-Unis, Territoires organisés des États-Unis et Canada
		Europe, Japon, Moyen-Orient, Égypte, Afrique du Sud, Groenland
		Taiwan, Corée, Les Philippines, Indonésie et Hong Kong
		Mexique, Amérique du Sud, Amérique centrale, Australie, Nouvelle Zélande, les Iles du Pacifique et les Caraïbes
		Russie, Europe de l'Est Inde, Corée du Nord, Mongolie et la plupart de l'Afrique
		Chine

# SOMMAIRE

<b>Instructions de sécurité importantes</b>	<b>2</b>
<b>Mesure de sécurité importantes</b>	<b>3</b>
<b>Lecteur DVD Blu-ray</b>	<b>4</b>
• Caractéristiques	
• Accessoires FOURNIS	
• Codes régionaux	
<b>Introduction</b>	<b>6</b>
<b>Configuration du lecteur</b>	<b>9</b>
• Alimentation du lecteur	
• Alimentation de la télécommande	
<b>Blu-Ray, DVD et CD</b>	<b>10</b>
• Charger un disque	
• LIRE UN DISQUE	
• Commande à l'écran (OSD)	
• Créer et utiliser des signets	
<b>Blu-Ray, DVD, et CD</b>	<b>11</b>
• Programmer un disque (DVD et CD UNIQUEMENT)	
• Annuler un programme (DVD et CD UNIQUEMENT)	
• BD-Live™	
• Bonus View	
<b>Configuration/Menu d'accueil</b>	<b>12</b>
• Accéder au menu de configuration	
• Fonctionnement général du menu	
• Réglages généraux	
• Config. d'affichage	
• Config. audio	
• Informations système	
<b>Raccordement à un téléviseur</b>	<b>14</b>
• Sortie vidéo composite	
• Sortie vidéo composante	
• Sortie HDMI	
<b>Sorties audio</b>	<b>15</b>
• Sortie audio stéréo RCA	
• Sortie audio numérique coaxiale	
• 5.1 canaux de sortie audio	
<b>Ethernet</b>	<b>17</b>
• Connexion Ethernet	
<b>PORT USB</b>	<b>17</b>
• Lire ou visualiser un dispositif USB	

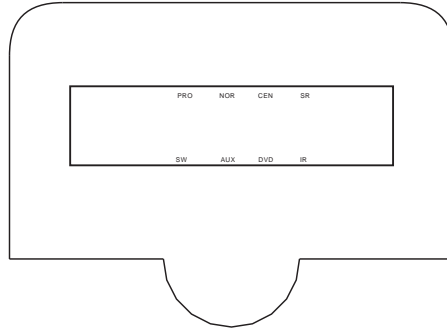
# Introduction



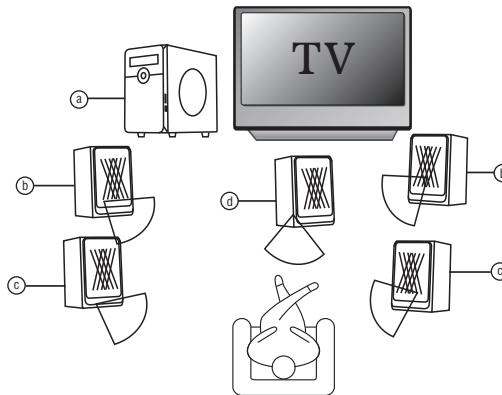


# Introduction

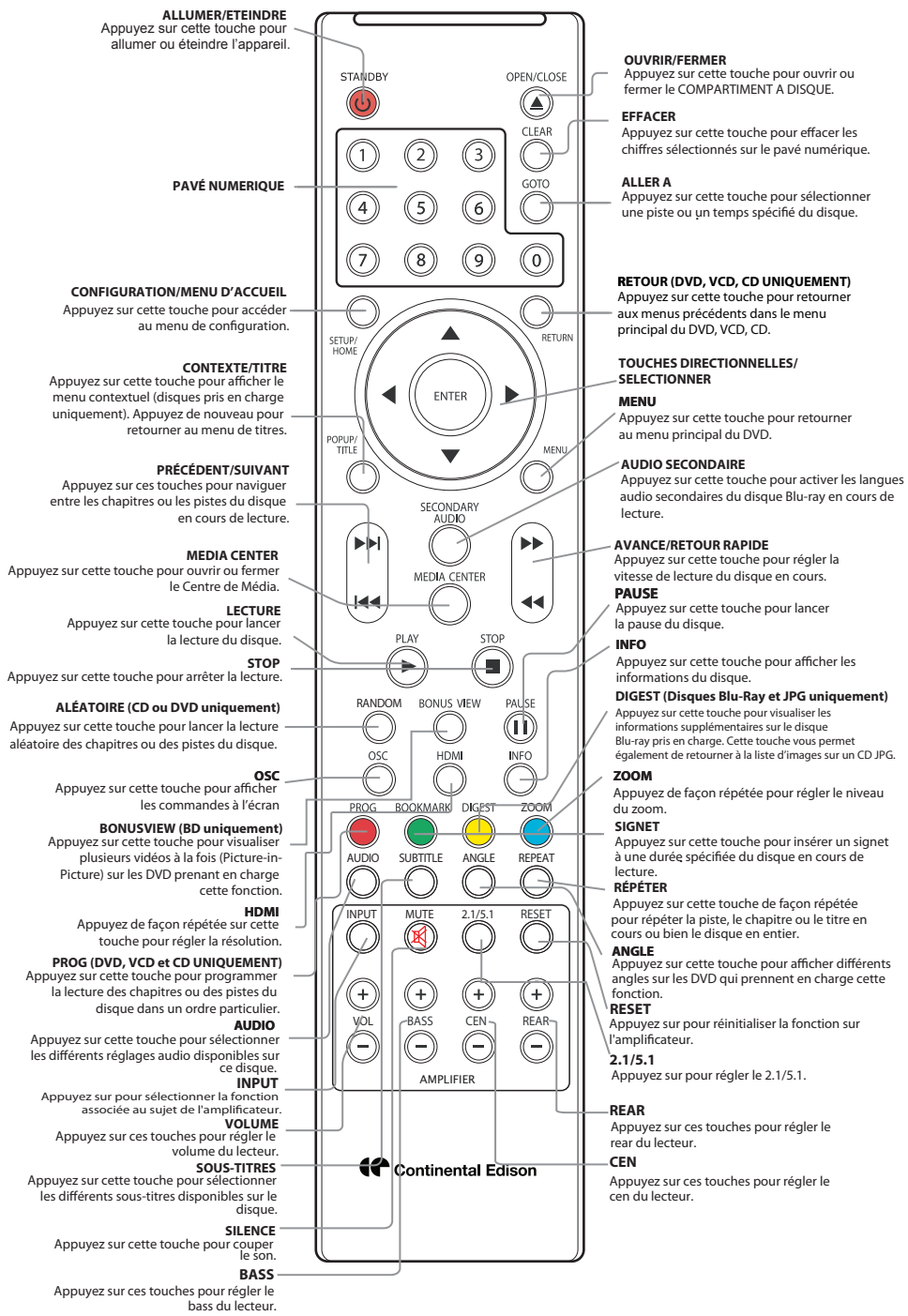
## ENCEINTES



- PRO-----Témoïn lumineux de la fonction Pro-logic
- NOR-----Témoïn lumineux de la fonction normale
- CEN----Centre de canaux
- SR-----Canal surround
- SW-----Canal des basses
- AUX----Témoïn lumineux de la fonction AUX
- DVD----Témoïn lumineux de la fonction DVD
- IR-----Fenêtre de réception du capteur de la télécommande

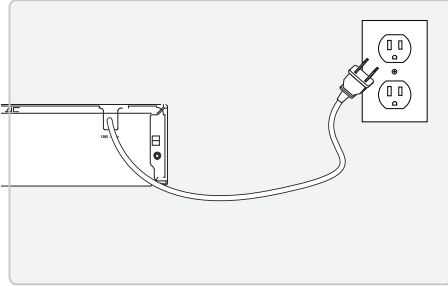


- a. Caisson de basses  
Vous pouvez placer le caisson de basses n'importe où sur le sol. (Il n'y a aucune exigence d'orientation concernant l'effet des basses.)
- b. Enceintes avant
- c. Enceintes surround  
Placez les enceintes surround sur le côté un peu en arrière de la zone d'écoute.  
Alignez-les horizontalement à environ un mètre de la hauteur de vos oreilles.
- d. Enceinte centrale  
Placez-la au milieu des deux enceintes avant.  
Placez-la sur ou en-dessous votre téléviseur lorsque les enceintes sont branchées à un téléviseur.



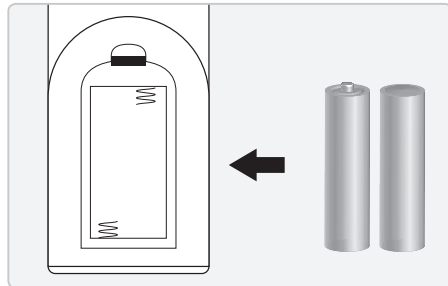
## Configuration du lecteur

### Alimentation du lecteur



Branchez le câble d'alimentation CA dans une prise murale CA pour alimenter l'unité.

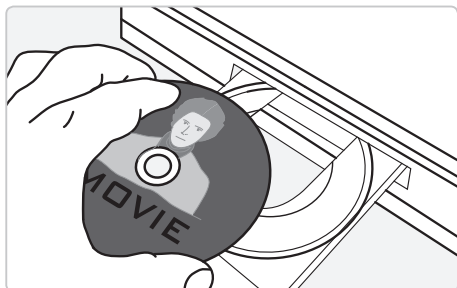
### Alimentation de la télécommande



Requiert 2 piles AAA.

## Blu-Ray, DVD et CD

### Charger un disque

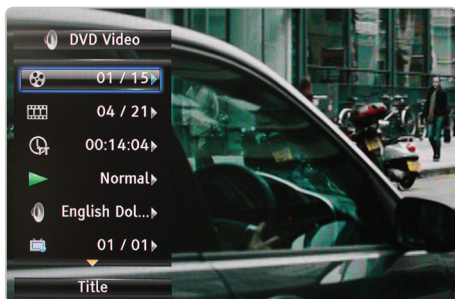


1. Appuyez sur la touche POWER pour allumer le lecteur.
2. Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE pour ouvrir le COMPARTIMENT A DISQUE.
3. Insérez un disque, étiquette vers le haut, dans le COMPARTIMENT A DISQUE.
4. Appuyez de nouveau sur la touche OPEN/CLOSE pour refermer le COMPARTIMENT A DISQUE.

### LIRE UN DISQUE

1. Suivez les instructions pour charger un disque.  
**Une fois le disque chargé, le lecteur lancera automatiquement la lecture.**
2. Si la lecture du disque ne démarre pas automatiquement, appuyez sur la touche PLAY.

### Commande à l'écran (OSD)



Pour activer les informations à l'écran, appuyez sur la touche OSC de votre télécommande pendant la lecture d'un disque.

Les informations à l'écran vous permettent de changer de titre, de chapitre ou de temps sur le disque en cours de lecture.

Vous pouvez également régler la langue audio, les paramètres des sous-titres, l'angle de visualisation et le débit binaire.

### Créer et utiliser des signets

La fonction Signet est uniquement compatible avec les DVD et les DVD Blu-Ray.

1. Suivez les instructions pour charger et lire un disque.
2. Appuyez sur la touche BOOKMARK pour créer un signet au niveau actuel de la lecture.

**Vous pouvez créer jusqu'à 12 signets.**

3. Pour accéder aux signets enregistrés, maintenez enfoncée la touche BOOKMARK pendant 5 secondes.

**Le menu Signet s'affiche à l'écran.**

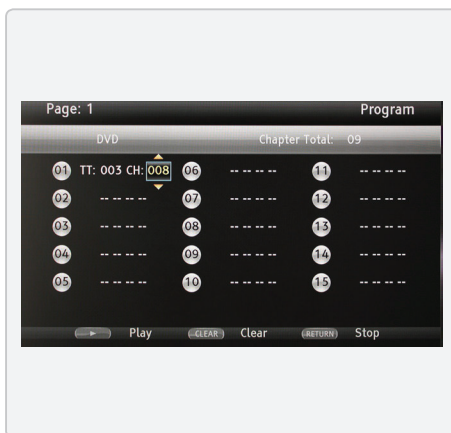
4. Utilisez les TOUCHES DIRECTIONNELLES/ENTRER de la télécommande pour sélectionner et visualiser un signet enregistré.

**Programmer un disque (DVD et CD UNIQUEMENT)**

1. Suivez les instructions pour charger et lire un disque.
2. En mode lecture du disque, appuyez sur la touche PROGRAM de la télécommande.

*Le menu Programme apparaît à l'écran.*

3. Appuyez sur la touche ENTER.
4. Utilisez les touches directionnelles pour sélectionner un titre et un chapitre. Appuyez sur la touche ENTRER.
5. Appuyez sur la touche PLAY pour commencer la lecture de la programmation.

**Annuler un programme (DVD et CD UNIQUEMENT)**

1. En mode de lecture du disque, appuyez sur la touche PROGRAM.
2. Appuyez sur la touche RETURN de votre télécommande pour annuler le programme défini.

**BD-Live™**

BD-Live est une caractéristique avancée des disques Blu-ray qui vous permet de visualiser et de télécharger du contenu supplémentaire fourni par le fabricant du disque.

Vous pouvez accéder aux caractéristiques BD-Live par l'intermédiaire du menu principal du disque lorsque celui-ci prend en charge cette fonction.

*BD-Live requiert une connexion Internet et un disque Blu-ray prenant en charge cette fonction.*

*Parfois BD-Live peut nécessiter un espace de stockage plus important. Connectez une clé USB 2 GB ou supérieure au port USB si vous rencontrez ce problème.*

**Bonus View**

Sur les disques Blu-ray prenant en charge cette fonction, appuyez sur la touche BONUSVIEW de votre télécommande pour visualiser un contenu vidéo supplémentaire pendant la lecture du film.

*BonusView requiert un disque Blu-ray prenant en charge cette fonction.*

## Configuration/Menu d'accueil

### Accéder au menu de configuration

1. Appuyez sur la touche SETUP/HOME pour accéder au menu de configuration.

***Certaines options du menu de configuration ne sont disponibles que lorsque le lecteur est en mode arrêt complet. Pour accéder à ce mode, appuyez deux fois sur la touche STOP de votre télécommande.***

### Fonctionnement général du menu

1. Appuyez sur les touches directionnelles pour naviguer dans le menu de configuration.
2. Appuyez sur la touche ENTER de la télécommande pour sélectionner des éléments dans le menu de configuration.
3. Appuyez sur la touche SETUP/HOME pour sortir du menu de configuration.

### Réglages généraux

#### Système

Écran de veille

Lecture automatique du disque

Restaurer les paramètres par défaut

- Permet de restaurer les paramètres d'usine.

Mettre à jour

- Disque
- Dispositif USB

Installation facile

- Permet de lancer l'assistant de configuration qui vous aidera à configurer le lecteur de façon adaptée à votre téléviseur.

BUDA

- Permet de sélectionner l'espace de stockage par défaut des téléchargements et de la mémoire cache relatifs à BD Live. Vous pouvez également l'utiliser pour formater la mémoire interne.

#### Langue

OSD

Menu

Audio

Sous-titres

#### Lecture

Sous-titres pour malentendants

Marqueur d'angle

Marqueur PIP

Deuxième marqueur audio

#### Sécurité

Contrôle parental

- Permet de configurer le contrôle parental. Le mot de passe par défaut est 0000.

#### Réseau

Connexion Internet

Information

- Voir les info. réseau.

Test de connexion

- Permet de tester la connexion Internet du lecteur.

Config. IP

Config. Proxy

Connexion BD-Live

- Permet de configurer l'autorisation aux connexions de BD-Live.

**Config. d'affichage**

TV

Écran TV

Résolution Système TV

Espace de couleur

HDMI Couleur profonde

HDMI 1080P 24Hz

Traitement vidéo

Netteté

Traitement du mouvement vidéo

Mode vidéo

**Config. audio**

Sortie audio

Spdif

HDMI

Diminuer l'échantillonnage

DRC

Config. haut-parleur

Configuration

Son de test

Post traitement

UpMix

**Informations système**

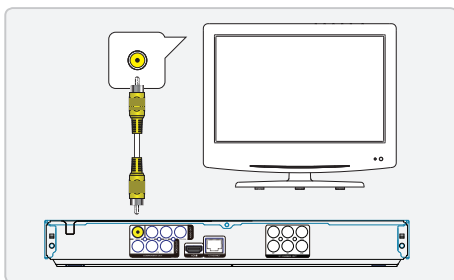
Présente la version actuelle du logiciel du lecteur ainsi que son adresse MAC (Media Access Control).

## Raccordement à un téléviseur

★ Bonne qualité vidéo

### Sortie vidéo composite

Requiert un câble vidéo RCA (fourni)



1. Branchez le câble vidéo RCA à la SORTIE VIDEO COMPOSITE située sur le lecteur et à l'entrée vidéo composite de votre téléviseur.

***La couleur normalisée des ports de vidéo composite est jaune.***

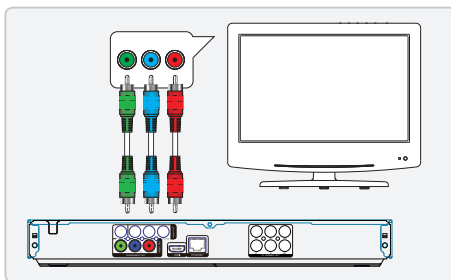
2. Paramétrez le téléviseur pour recevoir la source en entrée utilisée dans l'étape 1.
3. Cela permettra d'afficher à l'écran de votre télévision la vidéo du lecteur.

***Pour lire des fichiers audio sur votre télévision par l'intermédiaire du lecteur, suivez les instructions relatives à la sortie audio stéréo RCA ou à la sortie audio coaxiale numérique.***

★★ Meilleure qualité vidéo

### Sortie vidéo composante

Nécessite un câble RCA vidéo composante (non inclus)



1. Branchez le câble RCA vidéo composite sur la sortie vidéo composite sur le lecteur et une entrée vidéo composite sur un téléviseur.

***Les couleurs standard pour les ports vidéo en composantes sont en vert, bleu et rouge.***

2. Régler le téléviseur connecté à la source d'entrée utilisé dans l'étape # 1.
3. Cela permettra vidéo du lecteur pour voir sur le téléviseur connecté.

***Pour lire des fichiers audio depuis le lecteur à travers votre téléviseur, suivez les instructions pour RCA Sortie audio stéréo ou numérique coaxiale Sortie audio.***

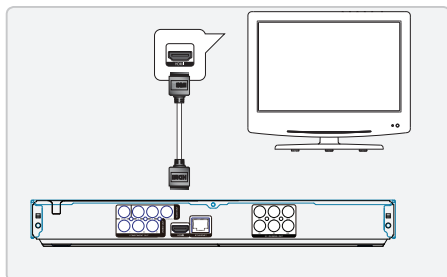


## Raccordement à un téléviseur

★★ Qualité vidéo optimale

### Sortie HDMI

Requiert un câble HDMI (non fourni)



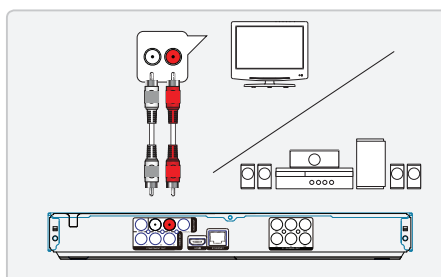
1. Branchez le câble HDMI o la SORTIE HDMI de votre lecteur et à l'entrée HDMI de votre téléviseur.
2. Paramétrez le téléviseur pour recevoir la source en entrée utilisée dans l'étape 1.
3. Cela permettra au téléviseur d'émettre l'audio et la vidéo contenues dans le lecteur.

## Sorties audio

★ Bonne qualité audio

### Sortie audio stéréo RCA

Requiert un câble audio stéréo RCA (fourni)



1. Branchez le câble audio stéréo RCA à la SORTIE AUDIO STEREO RCA de votre lecteur et à l'entrée audio stéréo RCA de votre téléviseur ou de votre système Home Cinema.
2. Paramétrez le téléviseur ou le système de Home Cinema pour recevoir la source en entrée utilisée dans l'étape 1.
3. Cela permettra à votre téléviseur ou à votre système de Home Cinema d'émettre l'audio sortant du lecteur.

*Les couleurs normalisées des ports stéréo audio RCA sont le rouge et le blanc.*

*Pour lire des fichiers vidéo sur votre télévision par l'intermédiaire du lecteur, suivez les instructions relatives à la sortie vidéo composite ou à la sortie HDMI.*

## Sorties audio

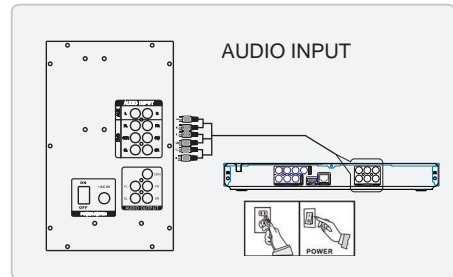
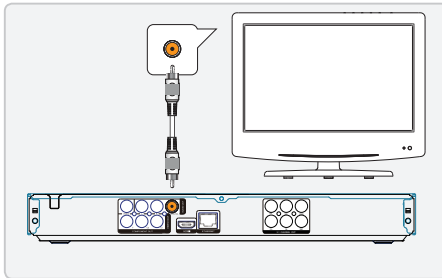
★★ Qualité audio optimale

★★★ Une meilleure qualité audio

### Sortie audio numérique coaxiale

### 5.1 canaux de sortie audio

Requiert un câble audio numérique coaxial (non-fourni)



1. Branchez le câble audio numérique coaxial à la SORTIE AUDIO NUMERIQUE COAXIALE de votre lecteur et à l'entrée audio numérique coaxiale de votre téléviseur.

*La couleur normalisée des ports audio numérique coaxial est orange*

2. Paramétrez le téléviseur ou le système pour recevoir la source en entrée utilisée dans l'étape 1.
3. Cela permettra à votre téléviseur d'émettre l'audio sortant du lecteur.

*Pour lire des fichiers vidéo sur votre télévision par l'intermédiaire du lecteur, suivez les instructions relatives à la sortie vidéo composite ou à la sortie HDMI.*

1. Branchez le câble audio 5.1 canaux dans la sortie 5.1 canaux audio du lecteur et une entrée 5.1CH audio sur le caisson de basse.
2. Cela permettra audio du lecteur à jouer sur le système de cinéma maison.

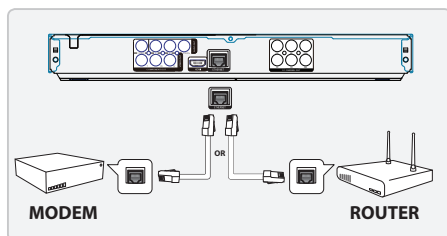
*Pour lire une vidéo du lecteur à travers votre téléviseur, suivez les instructions pour sortie vidéo composite, vidéo composante sortie ou de sortie HDMI.*

## Ethernet

### Connexion Ethernet

Ce lecteur vous permet de vous connecter à des services réseau tels que BD-Live™ et de recevoir des mises à jour de logiciels.

Requiert un câble Ethernet (non fourni)



1. Branchez le câble Ethernet au PORT ETHERNET de votre lecteur et au port Ethernet du router ou de votre modem de connexion Internet.

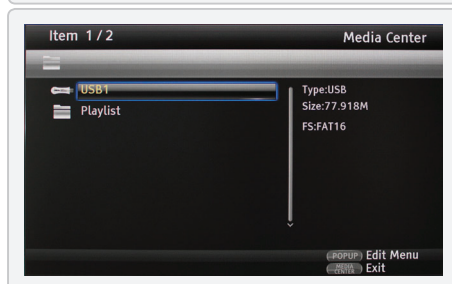
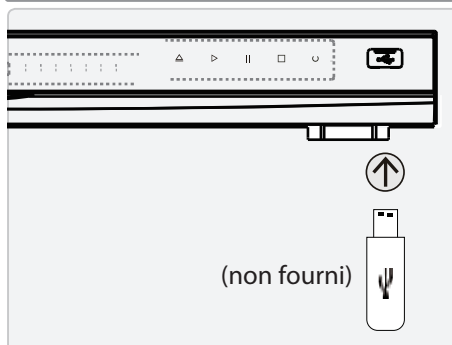
**Une fois le lecteur raccordé au routeur ou au modem, il se connectera automatiquement à Internet.**

**Vous pouvez accéder aux paramètres réseau dans le menu de configuration du lecteur.**

**Parfois BD-Live peut nécessiter un espace de stockage plus important. Connectez une clé USB 2 GB ou supérieure au port USB si vous rencontrez ce problème.**

## PORT USB

### Lire ou visualiser un dispositif USB



1. Branchez un dispositif au PORT USB situé sur le panneau avant de votre lecteur.  
**Il n'existe qu'un seul sens pour insérer le dispositif USB**
2. Appuyez sur la touche MEDIA CENTER de votre télécommande.
3. Utilisez les TOUCHES DIRECTIONNELLES pour sélectionner le dispositif USB connecté.
4. Appuyez sur la touche ENTER.
5. Utilisez les TOUCHES DIRECTIONNELLES pour naviguer dans les dossiers du dispositif USB connecté et appuyez sur la touche ENTER pour effectuer une sélection, visualiser des photos ou lire de la musique.



## Remarques concernant la protection de l'environnement:

Le symbole représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, qui est imprimé sur l'étiquette ou l'emballage du produit, indique que cet équipement ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux non triés mais doit faire l'objet d'une collecte sélective.

Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être traités séparément afin d'éviter que les matières dangereuses contenues dans ce équipement ne soient enterrées, ce qui pourrait occasionner des risques futurs pour l'environnement et la santé humaine. De plus, certains éléments des déchets d'équipement électriques et électroniques pourront être réutilisés et recyclés, ce qui contribuera à réduire les quantités de déchets à éliminer et à limiter l'épuisement des ressources naturelles.

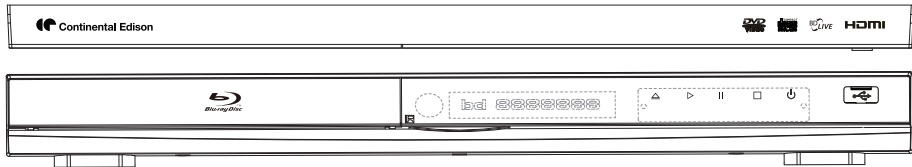
En tant qu'utilisateur de cet équipement, vous êtes chargé de rapporter ce déchet d'équipement électronique à un centre de collecte autorisé par votre commune. Vous pouvez obtenir, auprès de votre commune ou du groupement auquel elle appartient, de plus amples informations sur votre centre de collecte le plus proche. Si vous achetez un équipement électrique ou électronique, le distributeur reprendra gratuitement l'équipement usagé que vous lui céderez dans la limite de la quantité et du type d'équipement vendu. Votre participation à la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques est essentielle pour garantir que les objectifs de protection de l'environnement et de la santé humaine seront atteints.

Les informations susmentionnées sont fournies ici en conformité avec la Directive 2002/96/CE et le Décret n 2005-829 du 20 juillet 2005 relatif à la composition des équipements électriques et électroniques et à l'élimination des déchets issus de ces équipements qui prévoient ces procédures de collecte sélective et de traitement et d'élimination spécifiques aux déchets d'équipement électriques et électroniques.

# Guía del usuario

## Reproductor de discos Blu-ray

Model No. CEHCBR511



Por favor lea atentamente las instrucciones antes de usar su reproductor de discos Blu-ray y conserve esta guía del usuario para futuras consultas.



EL FLASH DE RELÁMPAGO CON EL SÍMBOLO DE PUNTA CON FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO SE PROPONE AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE "VOLTAJE PELIGROSO SIN AISLAR" DENTRO DE LA UNIDAD QUE QUIZÁS TIENE LA SUFICIENTE MAGNITUD PARA CONSTITUIR UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA A LAS PERSONAS.



EL PUNTO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO SE PROPONE AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA EL FUNCIONAMIENTO Y EL MANTENIMIENTO DENTRO DEL MANUAL QUE ACOMPAÑA EL PRODUCTO.



EL ENCHUFE DE CORRIENTE UTILIZADO COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN, DEBE ESTAR FÁCILMENTE OPERABLE.



EL APARATO NO SERÁ EXPUESTO AL GOTEO O SALPIQUE Y QUE NINGUN OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDOS, TALES COMO FLOREROS, SERÁN COLOCADOS SOBRE EL APARATO.



EL ACOPLADOR DE LA APLICACIÓN SE UTILIZA COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN, EL DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN DEBE ESTAR FÁCILMENTE OPERABLE.

### ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo del fuego o de la descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia.



Este símbolo indica que este producto incorpora el doble aislamiento entre los enchufes de voltaje peligrosos y las piezas accesibles del usuario. En una reparación, solamente use piezas originales.

### ADVERTENCIA:

PARA PREVENIR EL FUEGO O LA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD. NUNCA PROCURE ABRIR EL APARATO, ALTOS VOLTAJES PELIGROSOS SE PRESENTAN EN LA UNIDAD. REFIERA EL MANTENIMIENTO AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.

### PRECAUCIÓN:

PARA PREVENIR LA DESCARGA ELÉCTRICA, EMPAREJE EL ENCHUFE DE DIENTE ANCHO CON LA RANURA ANCHA E INSERTARLO COMPLETAMENTE. EL APARATO NO DEBE SER EXPUESTO AL AGUA Y NO SE PONDRÁ NINGÚN OBJETO LLENO DE LÍQUIDO TAL COMO FLOREROS EN EL APARATO.

### PRECAUCIÓN:

LA UNIDAD EMPLEA UN SISTEMA LASER. PARA ASEGURAR EL USO APROPIADO DE LA UNIDAD, LEA ESTE MANUAL ATENTAMENTE Y GUÁRDELO PARA UNA REFERENCIA FUTURA.

SI LA UNIDAD REQUIERE UN MANTENIMIENTO, ENTRE EN CONTACTO CON EL VENDEDOR O REFIERESE A LA "LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS".

PARA PREVENIR LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LA RADIACIÓN DEL LASER, NO ABRA EL APARATO. EL LASER VISIBLE PUEDE IRRADIAR CUANDO ABRE EL APARATO O SE ROMPE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD. NO MIRE FIJAMENTE EN LOS RAYOS LASER.

### PRECAUCIÓN:

EL REPRODUCTOR ES UN PRODUCTO LASER DE CLASE I. EL USO DE LOS CONTROLES O AJUSTES O FUNCIONAMIENTO DE PROCEDIMIENTOS CON EXCEPCIÓN A LOS ESPECIFICADOS ADJUNTO PUEDE CAUSAR LA EXPOSICIÓN DE RADIACIÓN PELIGROSA. EL RAYO LÁSER USADO EN ESTE REPRODUCTOR BD ES PELIGROSO A LOS OJOS, NO PROCURE DESMONTAR EL APARATO.

LE ROGAMOS QUE DEJEN EL PRODUCTO PARA QUE LO REPARE UN ESPECIALISTA.

### ADVERTENCIA:

EL ESTADO DE LAS REGLAMENTACIONES DE LA FCC EN CUALQUIER CAMBIO O MODIFICACIÓN DEL EQUIPO, NO APROBADO POR EL FABRICANTE O SUS PARTIDOS AUTORIZADOS, PUEDE ANULAR LA AUTORIDAD DE LOS USUARIOS A UTILIZAR EL PRODUCTO Y CANCELAR LA GARANTÍA DEL FABRICANTE SIN AVISO PREVIO.

## PRECAUCIÓN

### 1. Lea Las Instrucciones

Todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento deben ser leídas antes de usar la unidad.

### 2. Guarde Las Instrucciones

Las instrucciones de seguridad y de funcionamiento se deben guardar para una referencia futura.

### 3. Siga Las Instrucciones

Todas las instrucciones del funcionamiento y uso deben ser respetadas.

### 4. Limpieza

Desenchufe la unidad de la toma de corriente antes de limpiar. No utilice limpiadores líquidos o limpiadores como aerosol.

Solamente utilice un paño húmedo para limpiar el exterior.

### 5. Accesorios

El fabricante de esta unidad no hace ninguna recomendación para los accesorios, ya que se podría causar daños al aparato. El fabricante se descarga de toda incidencia si se usa el aparato con accesorios no homologados por el mismo.

### 6. Agua Y Humedad

No utilice esta unidad cerca del agua. Por ejemplo, cerca de una bañera, lavaplatos, fregadero de la cocina, tina del lavadero, en un sótano mojado, o cerca a una piscina.

### 7. Accesorios

No coloque este producto en un carro, soporte, trípode, o una mesa inestable. El producto puede caer, causando lesión grave a un niño o a un adulto y daño serio al producto. Utilice un apoyo plano y distante de todo riesgo de gancho o de caída. No considerará al fabricante como responsable si el usuario dispone el lector en un lugar impropio a su seguridad

### 8. Ventilación

Las ranuras y las aberturas detrás o por debajo del aparato se proporcionan para la ventilación, aseguran mantener el producto en temperaturas estable conforme a la norma de la unidad y lucha contra el recalentamiento del aparato. Estas aberturas no deben ser bloqueadas o ser cubiertas. Las aberturas nunca deben ser bloqueadas poniendo la unidad en una cama, sofá, manta, u otra superficie similar. Esta unidad nunca se debe poner cerca o encima de una fuente de calor que no sea natural. Esta unidad no se debe poner en una instalación incorporada tal como estanterías de libros o un estante a menos que se proporcione la ventilación apropiada o que respetan las instrucciones del fabricante mencionados a lo largo del manual de instrucciones.

### 9. Fuente De Energía

Esta unidad debe funcionar solamente desde un tipo de fuente de energía indicado en la placa de clasificación. Si usted no es seguro del tipo de fuente de alimentación en su hogar, le rogamos que se ponga en contacto con el servicio técnico que le

## Introducción

proporciona su electricidad. Para las unidades previstas para funcionar desde energía de batería, u otras fuentes, véase las páginas respectivas en este manual del propietario para sus instrucciones de funcionamiento.



(Symbol provided by RETAC)

### 10. Protección Del Cable De Alimentación

El cable de alimentación debe ser enchufado en un lugar seguro donde no se puede atropellar con el, donde no se puede cortar o dañar con elementos extranjeros al aparato.

El cable de alimentación debe de tener un alcance apropiado para el usuario en caso de que se debe desenchufar el aparato rápidamente.

El fabricante n será responsable de cualquier avería del cable de alimentación si el usuario no respeta las condiciones de uso, tampoco será responsable de la avería del producto si el usuario no respeto las condiciones de protección del cable de alimentación.

### 11. Mantenimiento

No procure reparar esta unidad por sí mismo como abrir o quitar las protecciones del aparato. Usted podrá ser expuesto a niveles de alto voltaje muy peligroso para su salud o a otros peligros puede exponerle al voltaje peligroso o a otros peligros. Le rogamos que se ponga en contacto con el servicio adecuado para el mantenimiento del aparato.

### 12. Daños Que Requiere Servicio

Desenchufe la unidad de la toma de corriente y Le rogamos que se ponga en contacto con el servicio adecuado para el mantenimiento del aparato según las averías siguientes:

- Cuando el cable de alimentación o el enchufe se daña.
- Si se ha caído un líquido, o si algún objeto se ha caído encima de la unidad.
- Si la unidad se ha expuesto a la lluvia o al agua.
- Si la unidad no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solamente los controles que sean cubiertos por las instrucciones de funcionamiento.
- Si la unidad se ha caído o se ha dañado el exterior del aparato.
- Cuando la unidad exhibe un cambio distinto en su funcionamiento, esto indica una necesidad de contactar un servicio técnico.

### 13. Calor

El producto se debe situar lejos de fuentes de calor tales como radiadores, registradores de calor, estufas, u otros productos (incluyendo amplificadores) que producen calor

## Reproductor de DVD Blu-ray

### Características

- Reproductor de DVD Blu-ray: BD,DVD, CD
- Reproducción de Blu-ray: 720p, 1080i, 1080p
- Pantalla de LED
- NTSC/PALL
- Salida de HDMI
- Salida de video compuesto
- Salida coaxial digital
- Salida de audio estéreo RCA
- Puerto USB
- Alimentación de c.a.: cable de alimentación de c.a. incorporado

- **En caso de utilización anormal, el reproductor se bloquea para proteger el circuito. Desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo para desbloquear el reproductor. El sistema vuelve a funcionar normalmente.**
- **Al encender el reproductor, el indicador STANDBY pasa de rojo a verde dentro de diez segundos.**
- **Acerca de Guía del usuario de pantalla táctil, todas las luces LED azul cuando está presionado. Después de esto, las teclas de función canbe operados en la segunda presión.**
- **Las características y la concepción pueden ser modificadas sin aviso previo.**









### Accesorios incluidos:

- Mando a distancia
- 1 cable de audio/video RCA
- Guía del usuario

### Códigos de las regiones

Los reproductores y discos DVD y Blu-ray comportan códigos que deben ser idénticos para que el reproductor pueda reproducir el disco insertado.

El código de la región de este reproductor se encuentra en el panel trasero.

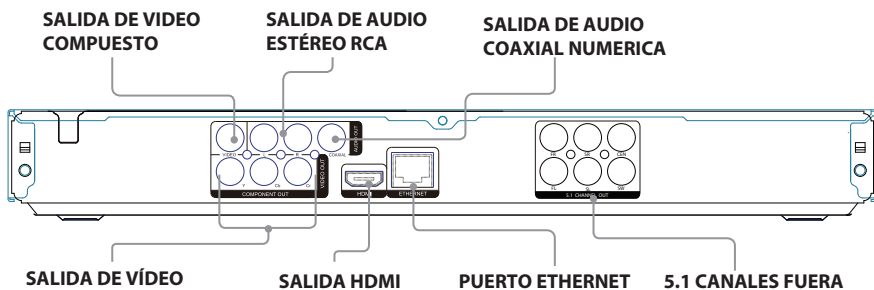
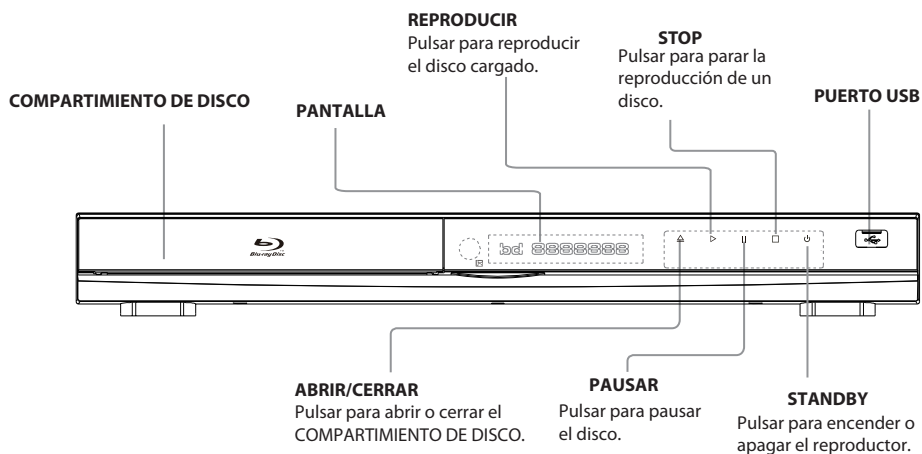
	Código	Región/país
Discos Blu-ray		América del Norte, Centroamérica, América del Sur, Corea, Japón, Taiwán, Hong Kong, Sureste asiático
		Europa, Groenlandia, Francia de Ultramar, Oriente Medio, África, Australia y Nueva Zelanda
		India, China, Rusia, Asia Central y Asia del Sur
DISQUES DVD		EE.UU., Territorios de los Estados Unidos y Canadá
		Europa, Japón, Oriente Medio, Egipto, Sudáfrica, Groenlandia
		Taiwán, Corea, las Filipinas, Indonesia y Hong Kong
		México, América del Sur, Centroamérica, Australia, Nueva Zelanda, Islas Pacíficas y El Caribe
		Rusia, Europa oriental, India, Corea del Norte, Mongolia y la mayoría de África
		China



# SOMMAIRE

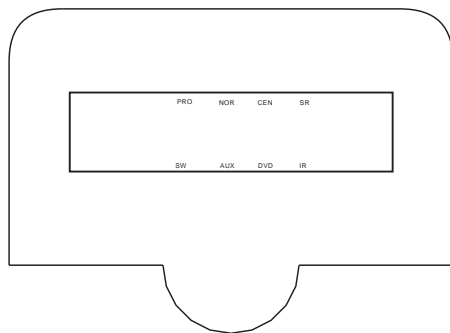
<b>PRECAUCIÓN</b>	2
<b>Reproductor de DVD Blu-ray</b>	4
• Características	
• Accesorios	
• Códigos de las regiones	
<b>Introducción</b>	6
<b>Configuración del reproductor</b>	9
• Alimentación del mando a distancia	
<b>Blu-Ray, DVD y CD</b>	10
• Cargar un disco	
• Reproducir un disco	
• Control en pantalla	
• Crear y usar marcadores	
<b>Blu-Ray, DVD y CD</b>	11
• Programar un disco (DVD y CD SÓLO)	
• Cancelar un programa (DVD y CD SÓLO)	
• BD-Live™	
• Bonus View	
<b>Configuración/Primer menú</b>	12
• Ingresar el menú de configuración	
• Operación básica del menú	
• Ajustes generales	
• Ajustes de pantalla	
• Ajustes de audio	
• Información del sistema	
<b>Conexión a un televisor</b>	14
• Salida video compuesto	
• Salida de vídeo	
• Salida de HDMI	
<b>Salidas de audio</b>	15
• Salida de audio estéreo RCA	
• Salida de audio digital coaxial	
• 5.1 canales de salida de audio	
<b>Ethernet</b>	17
• Conexión a Ethernet	
<b>Puerto USB Port</b>	17
• Reproducir o visualizar un dispositivo USB	

## Introducción



## Introducción

### ALTAVOCES



PRO-----Indicador de la función de Pro-logic

NOR-----Indicador de la función normal

CEN-----Centro de canales

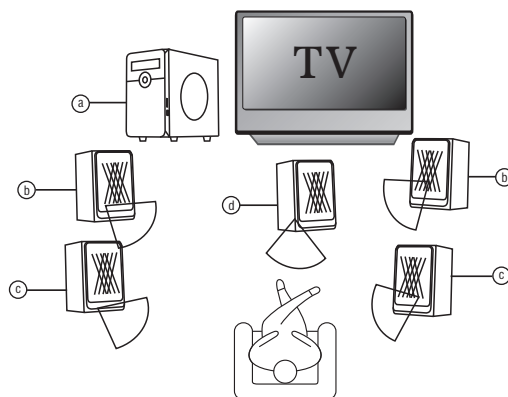
SR-----Canal surround

SW-----Canal de graves

AUX-----Indicador de la función de AUX

DVD-----Indicador de la función de DVD

IR-----Ventana de recepción del sensor del mando a distancia



a. Caja de graves

La caja de graves se puede colocar en cualquier lugar en el suelo. (No existe ningún requisito direccional para el efecto de los graves.)

b. Altavoces frontales

c. Altavoces surround

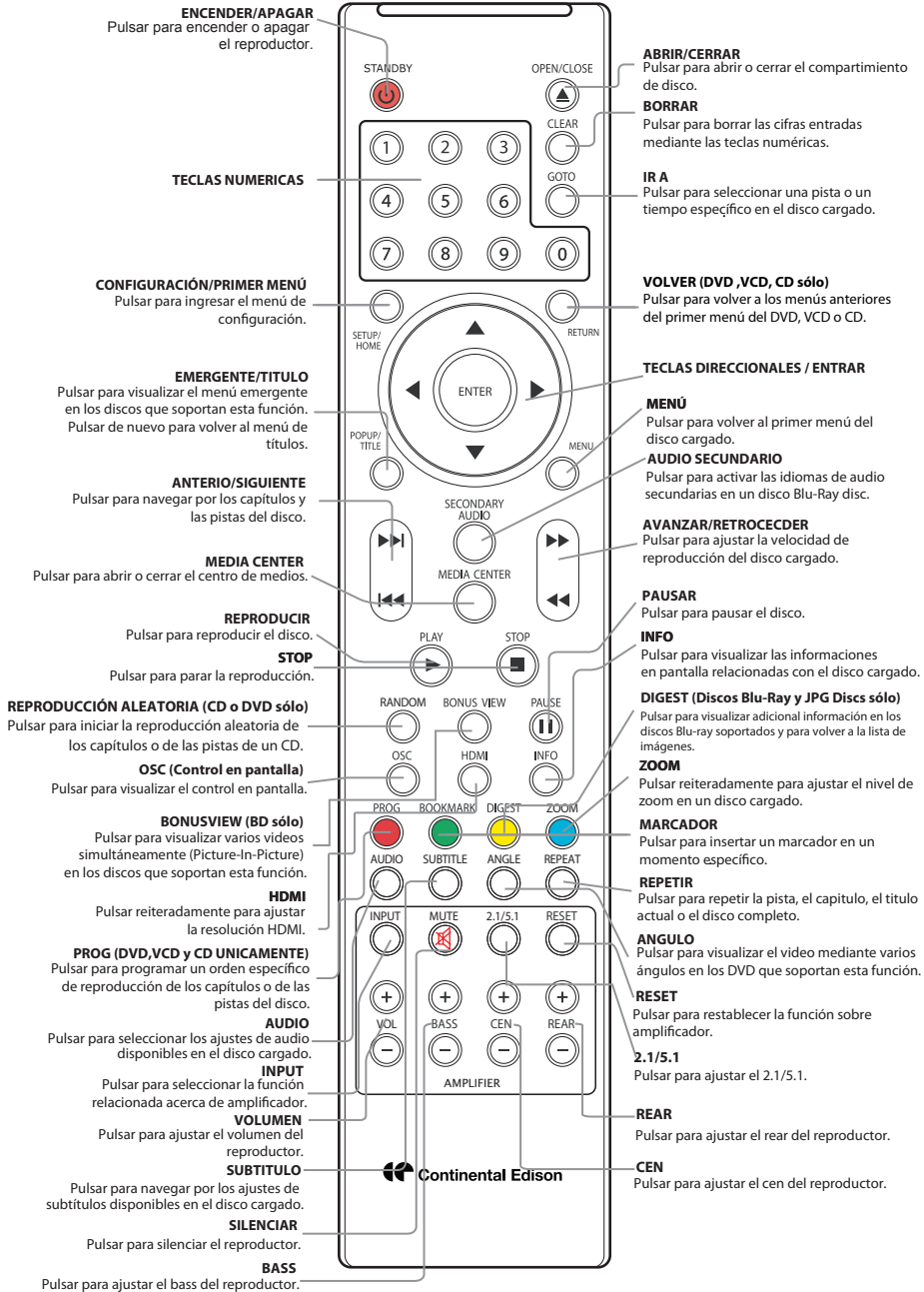
Coloque los altavoces surround lateralmente un poco detrás de la zona donde se oye el sonido.

Colóquelos horizontalmente de forma alineada a una distancia de un metro del nivel de sus orejas.

d. Altavoz central

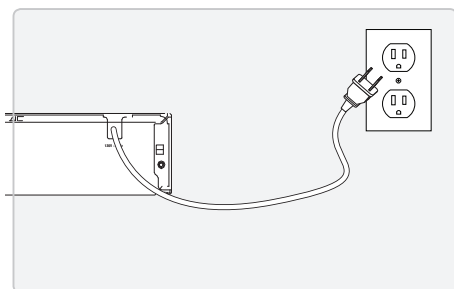
Colóquelo en medio de los dos altavoces frontales.

Al conectar una televisión, colóquelo por encima o debajo de esta televisión



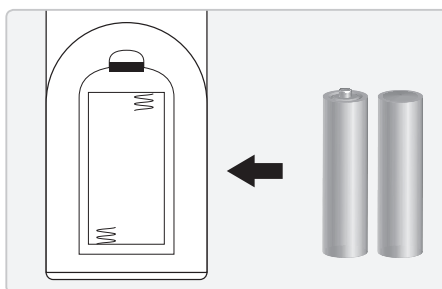
## Configuración del reproductor

### Alimentación del reproductor



Enchufe el cable de alimentación de c.a. en un tomacorriente de c.a.

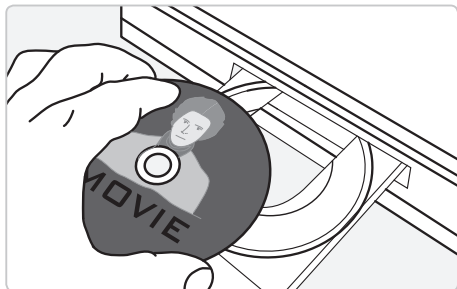
### Alimentación del mando a distancia



Requiere 2 pilas AAA.

## Blu-Ray, DVD y CD

### Cargar un disco

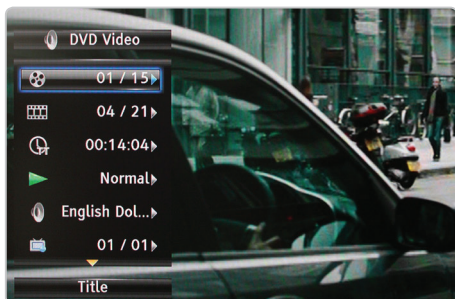


1. Pulse el botón POWER (ENCENDER/APAGAR) para encender el reproductor.
2. Pulse el botón OPEN/CLOSE (ABRIR/CERRAR) para abrir el COMPARTIMIENTO DE DISCOS.
3. Inserta un disco, etiqueta hacia arriba, en el COMPARTIMIENTO DE DISCO.
4. Pulse de nuevo el botón OPEN/CLOSE para cerrar el COMPARTIMIENTO DE DISCO.

### REPRODUCIR UN DISCO

1. Primero siga las instrucciones para cargar un disco.  
**Una vez el disco cargado, se inicia automáticamente la reproducción.**
2. Si la reproducción no se inicia automáticamente, pulse el botón PLAY (REPRODUCIR).

### Control en pantalla (OSD)



Para activar el control en pantalla, pulse el botón OSD del mando a distancia cuando se está reproduciendo un disco.

El control en pantalla le permite seleccionar un título, un capítulo o un momento preciso en el disco que se está reproduciendo.

También le permite ajustar el idioma de audio, los subtítulos, el ángulo de visualización y la velocidad de bits.

### Crear y usar marcadores

La función de marcadores es compatible sólo con los DVD y los DVD Blu-ray.

1. Siga las instrucciones para cargar y reproducir un disco.
2. Pulse el botón BOOKMARK (MARCADOR) para crear un marcador en un momento dado.

**Puede crear hasta 12 marcadores.**

3. Para seleccionar los marcadores guardados, mantenga pulsado el botón BOOKMARK durante 5 segundos.

**El menú de marcadores aparece en la pantalla.**

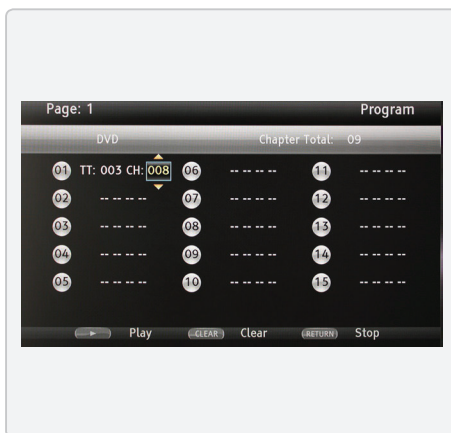
4. Use las TECLAS DIRECCIONALES/ENTER del mando a distancia para seleccionar y visualizar un marcador guardado.

**Programar un disco (DVD y CD SÓLO)**

1. Siga las instrucciones para cargar y reproducir un disco.
2. En modo de reproducción, pulse el botón PROGRAM del mando a distancia.

*El menú de programa aparece en la pantalla.*

3. Pulse el botón ENTER.
4. Con las teclas direccionales, seleccione un título y un capítulo. Pulse el botón ENTER.
5. Pulse el botón PLAY para iniciar la reproducción de la programación.

**Cancelar un programa (DVD y CD SÓLO)**

1. En modo de reproducción, pulse el botón PROGRAM.
2. Pulse el botón RETURN (ATRÁS) del mando a distancia para cancelar el programa deseado.

**BD-Live™**

BD-Live es una característica avanzada de los discos Blu-ray. Permite visualizar y descargar contenido adicional proveído por el fabricante del disco.

Puede seleccionar las características de BD-Live mediante el Primer menú del disco cuando éste las soporta.

*BD-Live requiere una conexión a Internet y un disco Blu-ray que soporta esta característica.*

*A veces BD-Live requiere un mayor espacio de almacenamiento. En este caso, conecta un dispositivo USB de 2 GB o más.*

**Bonus View**

Con los discos Blu-ray que soportan esta característica, pulse el botón BONUSVIEW del mando a distancia para visualizar un contenido de video adicional durante la reproducción del video.

*Para usar BonusView, hace falta que el disco Blu-ray soporte esta función*

## Configuración/Primer menú

### Ingresar el menú de configuración

1. Pulse el botón SETUP/HOME (CONFIGURACIÓN/PRIMER MENÚ) para ingresar el menú de configuración.  
**Ciertas funciones del menú de configuración sólo se pueden seleccionar cuando el reproductor está en estado de apagado total. Para conseguir este modo, pulse dos veces el botón STOP del mando a distancia.**

### Operación básica del menú

1. Pulse las teclas direccionales para navegar por el menú de configuración.
2. Pulse el botón ENTER del mando a distancia para seleccionar elementos en el menú de configuración.
3. Pulse el botón SETUP/HOME para salir del menú de configuración.

### Ajustes generales

#### Sistema

Protector de pantalla

Reproducción automática de disco

Cargar valor predeterminado

- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica en el sistema

Actualizar

- Disco
- Almacenamiento USB

Configuración fácil

- Para iniciar el ayudante de configuración que le ayudará a ajustar los parámetros del reproductor.

BUDA

- Para seleccionar el almacenamiento por defecto predeterminado de las descargas y de la antememoria de BD. Desde este menú se puede también formatear la memoria interna.

#### Idioma

OSD (Visualización en pantalla)

Menú

Audio

Subtítulo

#### Reproducir

Leyenda cerrada

Marque de ángulo

Marca PIP

Marca de audio secundaria

#### Seguridad

Control paterno

- Para ajustar el control paterno. La contraseña predeterminada es 0000.

#### Red

Conexión a Internet

Información

- Visualizar información de red.

Prueba de conexión

- Para probar la conexión a Internet del reproductor.

Valor IP

Ajuste de Proxy

Conexión BD-Live

- Ajustar autorización para las conexiones a BD-Live.



**Ajustes de pantalla**

TV

Pantalla de TV

Resolución

Sistema de TV

Espacio de color

HDMI Color profundo

HDMI 1080P 24Hz

Procesamiento de video

Nitidez

Procesamiento de video de movimiento

Modo de video

**Ajustes de audio**

Salida de audio

Spdif

HDMI

Reducción de muestreo

DRC

Ajuste de altavoces

Configuración

Sono de prueba

Post proceso

UpMix

**Información del sistema**

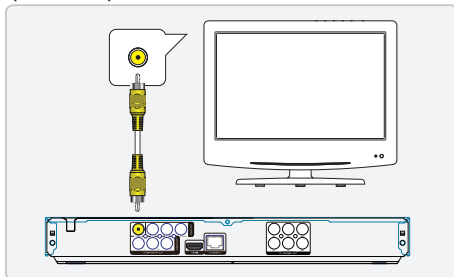
Presenta la versión actual del firmware del reproductor y su dirección MAC (Media Access Control).

## Conexión a un televisor

★ Buena calidad de video

### Salida video compuesto

Requiere un cable de video RCA (incluido)



1. Conecte el cable de video RCA a la SALIDA DE VIDEO COMPUESTO del reproductor y a la entrada de video compuesto del televisor.

***El color estándar de los puertos de video es el amarillo.***

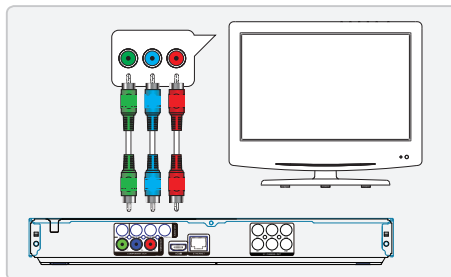
2. Ajuste el televisor conforme con la fuente de entrada del paso 1.
3. Así el video del reproductor aparece en la pantalla del televisor conectado.

***Para escuchar un archivo de audio del reproductor mediante el televisor, siga las instrucciones relativas con la salida de audio estéreo RCA o la salida de audio coaxial digital.***

★★ Una mejor calidad de video

### Salida de video

Requiere un cable de video compuesto RCA (no inclusión)



1. Conecte el componente RCA de video compuesto Salida de video en el reproductor y la entrada de video por componentes del televisor.

***Los colores estándar para los puertos de video por componentes son de color verde, azul y rojo.***

2. Ajustar el televisor conectado a la fuente de entrada utilizados en el paso # 1.
3. Esto permitirá que el jugador para ver el video en el televisor conectado.

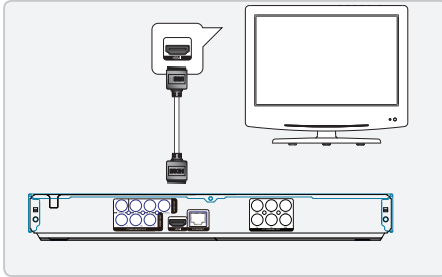
***Para reproducir archivos de audio desde el reproductor a través de su TV, siga las instrucciones para RCA de salida de audio estéreo y salida de audio digital coaxial.***

## Conexión a un televisor

★★ Calidad de video optima

### Salida de HDMI

Requiere un cable de HDMI (no incluido)



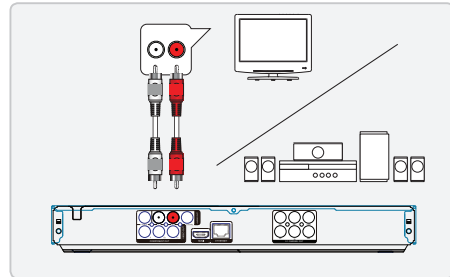
1. Conecte el cable de HDMI a la SALIDA HDMI del reproductor y a la entrada de HDMI del televisor.
2. Ajuste el televisor conforme con la fuente de entrada del paso 1.
3. Así el video y el audio del reproductor se reproducen en la pantalla del televisor conectado.

## Salidas de audio

★ Buena calidad de video

### Salida de audio estéreo RCA

Requiere un cable de audio estéreo RCA (incluido)



1. Conecte el cable de audio estéreo RCA a la SALIDA DE AUDIO ESTEREO RCA del reproductor y a la entrada de audio estéreo RCA del televisor o del sistema de Home Cinema.

**Los colores estándares de los puertos de audio estéreo RCA son el rojo y el blanco.**

2. Ajuste el televisor o el sistema de Home Cinema conforme con la fuente de entrada del paso 1.
3. Así, el televisor o el sistema de Home Cinema reproduce el audio de su reproductor.

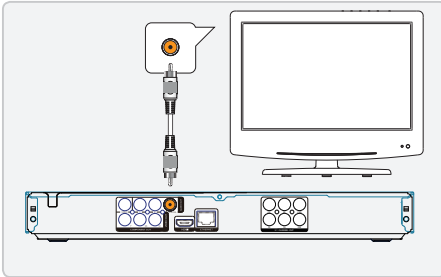
**Para reproducir un video del reproductor mediante el televisor, siga las instrucciones relativas con la salida de video compuesto o la salida HDMI.**

## Salidas de audio

★★ Calidad de video optima

### Salida de audio digital coaxial

Requiere un cable de audio digital coaxial (no incluido)



1. Conecte el cable de audio digital coaxial a la SALIDA DE AUDIO DIGITAL COAXIAL de su reproductor y a la entrada de audio digital coaxial de su televisor.

***El color estándar de los puertos de audio digital coaxial es el naranja.***

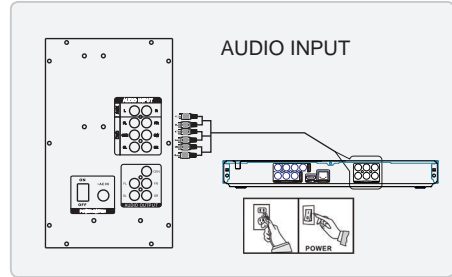
2. Ajuste el televisor conforme con la fuente de entrada del paso 1.
3. Así, el televisor reproduce el audio de su reproductor.

***Para reproducir un video del reproductor mediante el televisor, siga las instrucciones relativas con la salida de video compuesto o la salida HDMI.***

★★★ Mejor calidad de audio

### 5.1 canales de salida de audio

Requiere un 5.1 canales de audio por cable (no incluido)



1. Conecte el cable en el canal de audio de 5.1 canales de salida 5.1 reproductor de audio y una entrada de subwoofer.
2. Esto permitirá que el jugador para reproducir audio en el sistema de cine en casa.

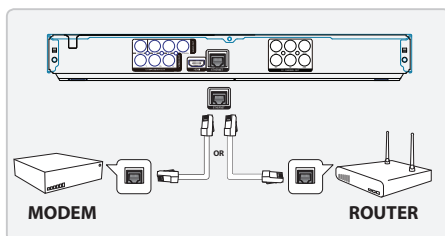
***Para reproducir un reproductor de video a través de su TV, siga las instrucciones para salida de video compuesto, video por componentes o HDMI.***

## Ethernet

### Conexión a Ethernet

Este reproductor le permite conectar a servicios basados en red tales como BD-Live™ y recibir actualizaciones de firmware.

Requiere un cable de Ethernet (no incluido)

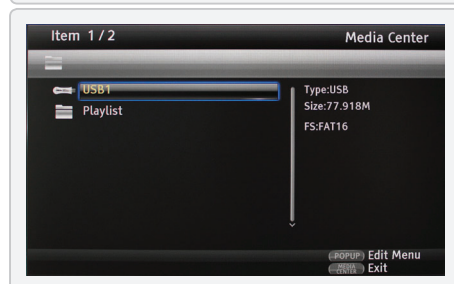
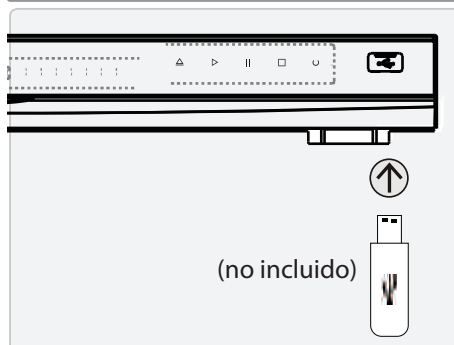


1. Conecte el cable de Ethernet al PUERTO ETHERNET del reproductor y a un router o modem con conexión a Internet.

**Tras conectar el reproductor al router o al modem, el reproductor se conecta automáticamente a Internet. Le permite seleccionar los ajustes de red en el menú de configuración del reproductor. A veces BD-Live requiere más espacio de almacenamiento. Conecte un dispositivo USB de 2GB o más al puerto USB del reproductor para resolver el problema con BD-Live.**

## Puerto de USB

### Reproducir o visualizar un dispositivo USB



1. Conecte un dispositivo USB al PUERTO DE USB ubicado en el panel frontal del reproductor.  
**El dispositivo USB se puede insertar en un sólo sentido.**
2. Pulse el botón MEDIA CENTER del mando a distancia.
3. Use las TECLAS DIRECCIONALES para seleccionar el dispositivo USB conectado.
4. Pulse el botón ENTER.
5. Use las TECLAS DIRECCIONALES para navegar por los archivos del dispositivo USB y pulse el botón ENTER para seleccionar archivos, visualizar fotos o reproducir música.







## Nota sobre la protección medioambiental:

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU en el sistema legislativo nacional, Se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.